

Руководство оператора

со сведениями об обслуживании

Перевод оригинальных инструкций
Fourth Edition
Third Printing
Part No. 145356RU

AWP™ Super Series™

Внимание!

Перед началом эксплуатации машины прочтите, усвойте и соблюдайте данные правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации. К эксплуатации машины допускается только специально обученный и уполномоченный персонал. Это руководство считается неотъемлемой частью комплектации машины и должно постоянно находиться в машине. При возникновении вопросов обращайтесь в компанию Genie.

Содержание

	Страница
Правила техники безопасности	1
Органы управления	8
Обозначения	9
Предпусковой осмотр	10
Техническое обслуживание	12
Функциональная проверка	15
Осмотр места работы	18
Инструкции по эксплуатации	19
Инструкции по зарядке аккумуляторных батарей	21
Инструкция по транспортировке	22
Инструкция по работе с откидной рамой	25
Наклейки	28
Технические характеристики	32

Контакты:

Интернет: http://www.genielift.com
Электронная почта: awp.techpub@terex.com

© Terex Corporation, 1996

Четвертое издание: Третий выпуск, июнь 2014 г.

«Genie» и «AWP» — это зарегистрированные товарные знаки компании Terex South Dakota в США и многих других странах. «Super Series» является торговым знаком компании Terex South Dakota.

CE Соответствует требованиям Директивы EC 2006/42/EC
См. Декларацию соответствия нормам EC

♻ Напечатано на вторичной бумаге L

Отпечатано в США

Правила техники безопасности



ОПАСНО!

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, изложенных в этом руководстве, приведет к смерти или к получению серьезных травм.

Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

Прежде чем перейти к следующему разделу, изучите правила техники безопасности и усвойте их.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции изготовителя и правила техники безопасности — они содержатся в руководстве по технике безопасности и руководстве оператора, а также на наклейках машины.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции работодателя по технике безопасности и правила работы на объекте.

☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте все применимые требования государственного законодательства.

☑ Вам необходимо пройти соответствующую подготовку для того, чтобы осуществлять безопасное управление машиной.

☑ При первоначальной подготовке данной машины к использованию производится установка крышки с сапуном. См. раздел «Предпусковой осмотр».

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Опасность поражения электрическим током

Эта машина — даже если на ней по заказу установлена рабочая площадка из стекловолокна — не снабжена электроизоляцией и не обеспечивает защиты в случае прикосновения или приближения к источнику электрического тока.





Не приближайтесь к машине, если она касается находящихся под напряжением линий электропередачи или если она электрически заряжена. Персонал, находящийся внизу или на рабочей площадке, не должен дотрагиваться до машины или управлять ею, пока линии электропередачи не будут обесточены.

Выдерживайте безопасное расстояние от линий электропередачи и электроаппаратов в соответствии с действующими официальными правилами и нормами, а также в соответствии с данными следующей таблицы.

Междуфазное напряжение	**Минимальное безопасное расстояние приближения метров**
0 — 300 В	Избегайтеконтакта
300 В — 50 кВ	3,05
50 кВ — 200 кВ	4,60
200 кВ — 350 кВ	6,10
350 кВ — 500 кВ	7,62
500 кВ — 750 кВ	10,67
750 кВ — 1000 кВ	13,72

Учитывайте вылет рабочей площадки, возможность раскачивания или провисания линий электропередачи, а также возможность перемещения при сильном или порывистом ветре.

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

При питании машины от сети переменного тока или при использовании зарядного устройства аккумуляторной батареи постоянного тока всегда пользуйтесь трехпроводным заземленным удлинительным кабелем, подключенным к заземленной сети переменного тока. Не переделывайте и не отключайте трехпроводные заземляющие штепсельные вилки.

Опасность опрокидывания

Поднимайте рабочую площадку, только если основание находится в горизонтальном положении, все четыре выносные опоры надлежащим образом установлены и выравнивающие домкраты плотно соприкасаются с землей.

Не регулируйте и не убирайте выносные опоры, пока рабочая площадка поднята или на ней есть люди.





Не перемещайте машину с поднятой рабочей площадкой.

Не ставьте лестницы и подмости на рабочую площадку и не прислоняйте их к машине.

Не размещайте на частях машины свисающие грузы.

Не перевозите инструменты и материалы, пока они не будут равномерно распределены по рабочей площадке, так чтобы находящийся там персонал мог безопасно с ними работать.

Не поднимайте рабочую площадку, если машина не выровнена. Не устанавливайте машину на поверхности, на которой она не может быть выровнена при помощи только выравнивающих домкратов.





Не поднимайте и не опускайте закрепленный или свисающий груз, так как это создает горизонтальное усилие или боковую нагрузку на машину.

Не отталкивайте и не притягивайте какие-либо объекты, находящиеся вне рабочей площадки.

Максимально допустимое боковое усилие
ANSI/CSA
222 Н

Максимально допустимое ручное усилие
CE/AUS
200 Н



Не работайте на машине вблизи обрывов, ям, колдобин, мусорных куч, неустойчивых и скользких поверхностей и других возможных источников опасности.

Не модифицируйте и не отключайте компоненты машины, которые могут в какой-либо степени повлиять на безопасность и устойчивость.

Не заменяйте узлы машины, необходимые для обеспечения ее устойчивости, другими узлами, отличающимися по весу или техническим характеристикам. Для замены используйте только сменные детали, разрешенные компанией Genie.

Не толкайте машину Genie AWP со стороны рабочей площадки.

При перемещении машины с помощью вилочного погрузчика или другого транспортного средства рабочая площадка должна быть полностью опущена, машина должна быть выключена, а на рабочей площадке не должно быть людей.

Не пользуйтесь машиной на движущейся или подвижной поверхности или на транспортном средстве.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Модели ANSI/CSA: Не поднимайте рабочую площадку, если скорость ветра может превысить 12,5 м/с. Если при поднятой рабочей площадке скорость ветра превысит 12,5 м/с, опустите рабочую площадку и прекратите работу на машине.

Модели CE/AUS со стандартным основанием с выносными опорами для использования вне помещения: Не поднимайте рабочую площадку, если скорость ветра может превысить 12,5 м/с. Если при поднятой рабочей площадке скорость ветра превысит 12,5 м/с, опустите рабочую площадку и прекратите работу на машине.

Модели CE/AUS со стандартным основанием для использования в помещении: Только для использования в помещении. Не поднимайте рабочую площадку, если скорость ветра может превысить 0 м/с. Если при поднятой рабочей площадке скорость ветра превысит 0 м/с, опустите рабочую площадку и прекратите работу на машине.

Модели CE/AUS с узким основанием или с основанием RT: Только для использования в помещении. Не поднимайте рабочую площадку, если скорость ветра может превысить 0 м/с. Если при поднятой рабочей площадке скорость ветра превысит 0 м/с, опустите рабочую площадку и прекратите работу на машине.





Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. Не увеличивайте площадь поверхности рабочей площадки или нагрузку. Увеличение площади поверхности приводит к снижению устойчивости машины при ветре.

Суммарный вес персонала, оборудования и материалов не должен превышать максимальной грузоподъемности рабочей площадки.

Максимальная грузоподъемность	
AWP-20S	159 кг
AWP-25S	159 кг
AWP-30S	159 кг
AWP-36S	159 кг
AWP-40S	136 кг
Максимальное количество людей	1 человек

Опасность падения



Для защиты от падения предусмотрены защитные ограждения. Если использование средств индивидуальной защиты от падения с высоты требуется в соответствии с правилами работы на площадке или правилами, установленными работодателем, такие средства, а также их использование должны соответствовать инструкциям изготовителя и соответствующим применимым требованиям государственного законодательства. Пристегивайте предохранительный строп к захвату на рабочей площадке.

Не садитесь, не становитесь и не забирайтесь на защитные ограждения рабочей площадки. Всегда твердо стойте на рабочей площадке.

Не сходите с рабочей площадки, если она поднята. В случае отключения электропитания наземный персонал должен привести в действие клапан ручного спуска.

На рабочей площадке не должно быть мусора.

Перед работой опустите входную перекладину или дверцу рабочей площадки.



Опасность столкновения

Операторы обязаны соблюдать правила работодателя, правила, действующие на объекте, а также требования законодательства в отношении индивидуальных средств защиты.



Проверьте рабочую зону на предмет надземных препятствий или иных возможных источников опасности.

Держась за защитное ограждение рабочей площадки, не забывайте об опасности защемления.

Не опускайте рабочую площадку, пока не убедитесь, что под ней нет людей и механических препятствий.

Руководствуйтесь здравым смыслом и продумывайте свои действия, управляя машиной на склоне или вблизи него.

Не стойте под опускающейся рабочей площадкой.

Опасность использования не по назначению

Не оставляйте машину без присмотра, не вытащив ключ, чтобы не допустить ее несанкционированного использования.

Опасность травмы

Не работайте на машине при наличии утечки гидравлического масла или воздуха. При утечке воздуха или гидравлического масла возможны повреждение кожи и/или ожог.

Опасность взрыва и возгорания

Не используйте машину и не заряжайте аккумулятор в опасных зонах и там, где могут присутствовать потенциально горючие или взрывоопасные газы и частицы.

Опасность при использовании поврежденной машины

Эксплуатация поврежденной или неисправной машины запрещена.

Обязательно выполняйте все процедуры технического обслуживания, приведенные в этом руководстве и в руководстве по техническому обслуживанию Genie AWP Super Series.

Проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.

Перед началом каждой рабочей смены проводите тщательный предпусковой осмотр машины и проверяйте все ее функции. При наличии повреждений или неисправностей незамедлительно обозначьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

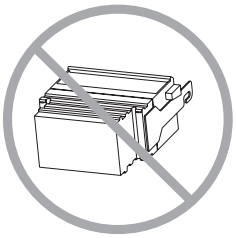
Аккумуляторная батарея и зарядное устройство — модели на постоянном токе

Опасность ожога

Аккумуляторы содержат электролит. При работе с аккумуляторами всегда надевайте защитную одежду и очки.







Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит следует нейтрализовать водным раствором пищевой соды.

Аккумуляторный блок всегда должен находиться в вертикальном положении.

Опасность взрыва



Аккумуляторы выделяют взрывоопасный газ. Вблизи аккумуляторов не должно быть искр и пламени; возле них нельзя курить.

Заряжайте аккумулятор только в хорошо проветриваемой зоне.

Не отсоединяйте провода зарядного устройства от аккумулятора, когда зарядное устройство включено.

Опасность поражения электрическим током



Подсоединяйте зарядное устройство только к заземленной сети переменного тока.

Не подвергайте аккумулятор или зарядное устройство воздействию воды, не оставляйте их под дождем.

Перед каждым использованием проводите осмотр на наличие повреждений. Перед началом эксплуатации заменяйте поврежденные компоненты.

Опасность при подъеме

Аккумуляторный блок весит 40,8 кг. Используйте достаточное количество людей и применяйте соответствующие приемы при подъеме аккумуляторного блока.

Обозначения на наклейках

В наклейках на изделиях Genie используются следующие символы, цветовые коды и предупреждающие надписи.



Предостерегающий символ — предупреждает персонал о потенциальной опасности получения травмы. Выполняйте все инструкции по технике безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать возможной травмы или смерти.

⚠DANGER

Красный цвет — обозначает наличие угрожающе опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или тяжелой травме.

⚠WARNING

Оранжевый цвет — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжелой травме.

⚠CAUTION

Желтый цвет с предостерегающим символом — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к травме малой или средней тяжести.

CAUTION

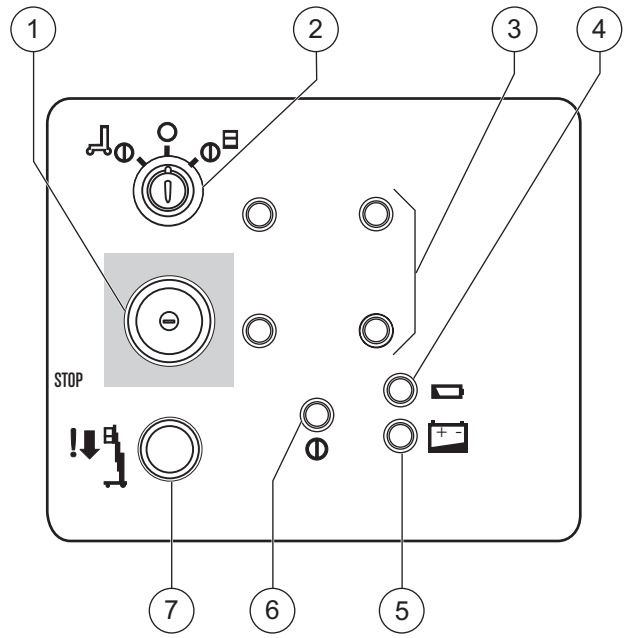
Желтый цвет без предостерегающего символа — обозначает наличие потенциально опасной ситуации, которая, если ее не предотвратить, может привести к материальному ущербу.

NOTICE

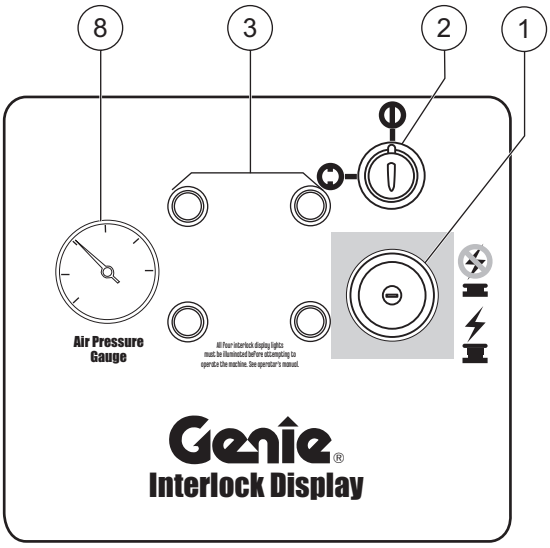
Зеленый цвет — обозначает сведения по эксплуатации или техническому обслуживанию.

Органы управления

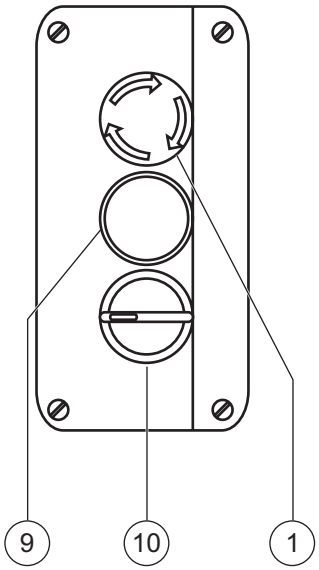
Нижний пульт управления — модели на переменном и постоянном токе



Нижний пульт управления — пневматические модели

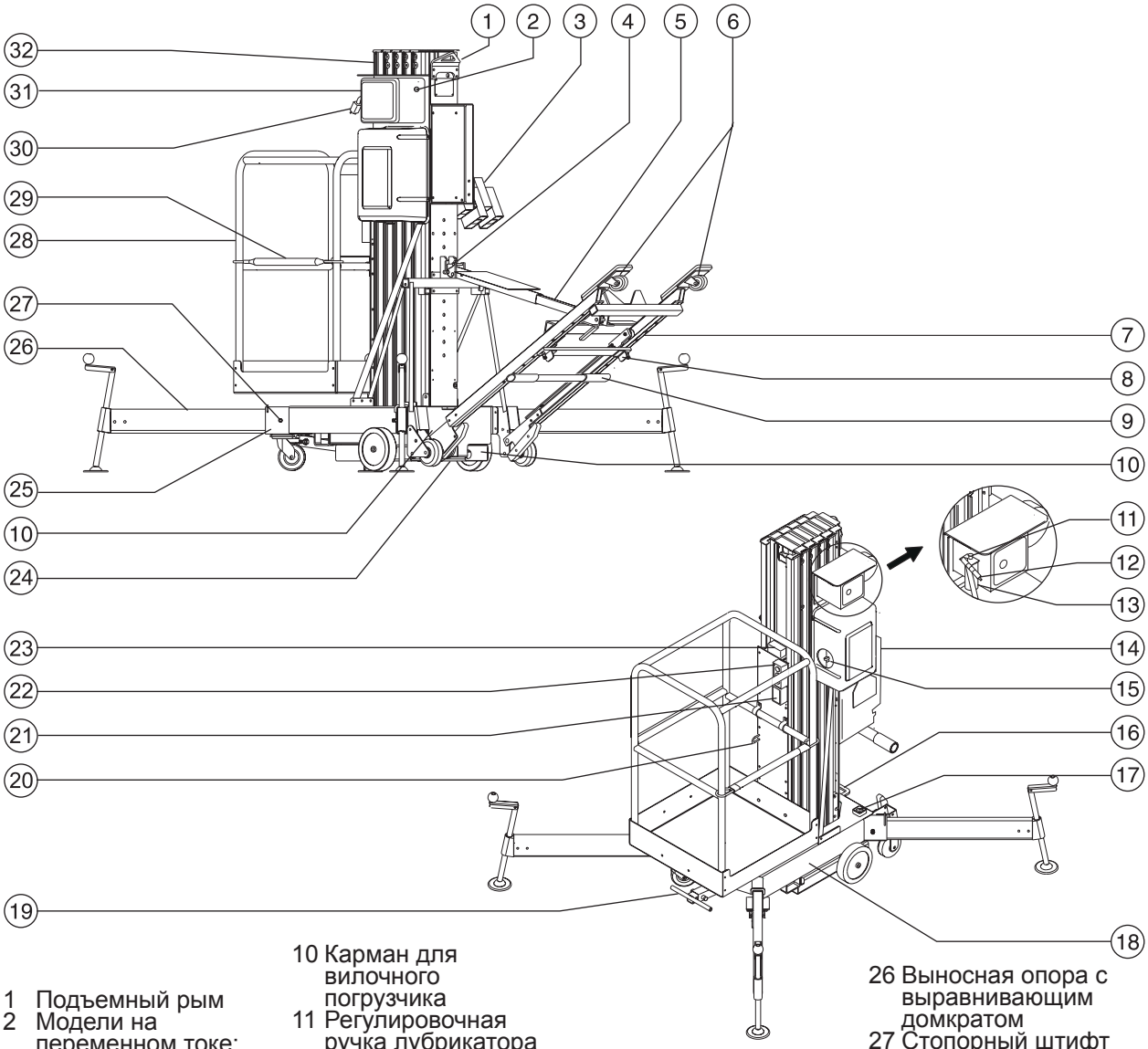


Пульт управления на рабочей площадке



1 Красная кнопка аварийного останова
2 Переключатель постов управления
3 Индикаторные лампы блокировки выносных опор (четыре)
4 Световой индикатор низкого напряжения аккумулятора для аварийного опускания
5 Модели на постоянном токе: световой индикатор низкого напряжения аккумулятора
6 Световой индикатор питания
7 Кнопка аварийного опускания рабочей площадки
8 Воздушный манометр
9 Кнопка включения управления
10 Переключатель подъема/опускания

Обозначения



1 Подъемный рым
2 Модели на переменном токе: автоматический выключатель
3 Карман для хранения выносных опор
4 Стопорный штифт откидной рамы в кармане для раскоса
5 Откидной раскос
6 Шарнирный замок
7 Откидная рама
8 Погрузочный упорный кронштейн
9 Штанга с погрузочным шарниром
10 Карман для вилочного погрузчика
11 Регулировочная ручка лубрикатора воздухопровода
12 Подвод воздуха к машине
13 Лубрикатор воздухопровода
14 Модели на постоянном токе: аккумуляторный блок с зарядным устройством
15 Гидроагрегат
16 Точка крепления для перемещения с помощью лебедки
17 Пузырьковый уровень
18 Основание
19 Выдвижная Т-образная ручка
20 Точка крепления стропа
21 Розетка переменного тока
22 Пульт управления на рабочей площадке
23 Контейнер для хранения руководства оператора
24 Клапан ручного спуска (под машиной)
25 Карман для выносной опоры на основании
26 Выносная опора с выравнивающим домкратом
27 Стопорный штифт выносной опоры
28 Рабочая площадка
29 Входная перекладина или дверца рабочей площадки
30 Модели на переменном токе: блок питания машины. Модели на постоянном токе: электропитание рабочей площадки
31 Нижний пульт управления
32 Мачта

Предпусковой осмотр

Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

Изучите процедуру предпускового осмотра и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

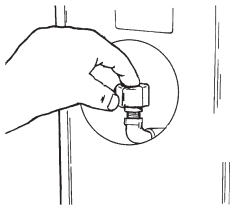
4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Крышка с сапуном — модели на переменном и постоянном токе

Эксплуатация машины без крышки с сапуном приведет к повреждению компонентов. Убедитесь, что крышка с сапуном находится на месте в гидравлическом баке.

AWP-36 и AWP-40.
При первоначальной подготовке данных машин к использованию необходимо удалить заглушку трубы в гидравлическом баке и навсегда заменить ее крышкой с сапуном.



Крышка с сапуном входит в комплект поставки, она находится в конверте, прикрепленном клейкой лентой к мачте возле пульта управления на рабочей площадке.

Основные правила

Предпусковой осмотр и текущее техническое обслуживание входят в обязанности оператора.

Предпусковой осмотр — это визуальная проверка, выполняемая оператором перед каждой рабочей сменой. Цель осмотра — обнаружить явные неисправности машины до того, как приступать к функциональной проверке.

Предпусковой осмотр показывает также, требуется ли текущее обслуживание. Оператор имеет право выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в данном руководстве.

Проверьте каждый узел по списку, приведенному на следующей странице.

При обнаружении повреждения или несанкционированных модификаций (по сравнению с состоянием на момент поставки с завода) пометьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист в соответствии с техническими условиями изготовителя. По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить предпусковой осмотр, прежде чем перейти к функциональной проверке.

Планово-предупредительное обслуживание могут проводить только квалифицированные техники в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, содержащимися в должностных инструкциях.

Предпусковой осмотр

- ❏ Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.
- ❏ Проверьте наличие всех наклеек и четкость надписей на них. См. раздел «Наклейки».
- ❏ Убедитесь в отсутствии утечек электролита и проверьте его уровень. При необходимости долейте дистиллированную воду. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Модели на переменном и постоянном токе: убедитесь в отсутствии утечек гидравлического масла и проверьте его уровень. При необходимости долейте масло. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Модели с основанием RT: проверьте давление в шинах. При необходимости подкачайте шины. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Пневматические модели: проверьте уровень масла в лубрикаторе воздухопровода. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Пневматические модели: проверьте частоту падения капель масла в канистру лубрикатора. В случае необходимости отрегулируйте эту частоту. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Пневматические модели: проверьте канистру воздушного фильтра/регулятора. В случае необходимости слейте воду. См. раздел «Техническое обслуживание».

Проверьте следующие компоненты или узлы на наличие повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей и несанкционированных модификаций:

- ❏ электрические компоненты, проводка и электрические кабели;
- ❏ модели на переменном и постоянном токе: гидроагрегат, шланги, фитинги и цилиндр;
- ❏ пневматические модели: пневмоагрегат, воздухопроводы, фитинги и цилиндр;
- ❏ входная перекладина или дверца рабочей площадки;
- ❏ кинематические тросы и шкивы;
- ❏ подъемные цепи и промежуточные колеса;
- ❏ гайки, болты и другой крепеж;
- ❏ колонны мачты и противовес;
- ❏ крышка с сапуном;
- ❏ выносные опоры, выравнивающие домкраты и опорные подушки;
- ❏ регулируемые подушки скольжения;
- ❏ точки крепления строп;
- ❏ сигналы и маячки (если они имеются).

Осмотрите всю машину на предмет наличия следующих недостатков:

- ❏ вмятины или повреждения;
- ❏ коррозия или признаки окисления;
- ❏ трещины в сварных швах или элементах конструкции.

- ❏ Осмотрите и очистите все клеммы и кабельные соединения аккумуляторной батареи.
- ❏ Убедитесь, что все конструкции и прочие ключевые компоненты присутствуют, весь крепеж и штифты на месте и должным образом затянуты.

Техническое обслуживание



Общие правила безопасности.

- ☑ Оператор должен выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в этом руководстве.
- ☑ Планово-предупредительное обслуживание могут проводить только квалифицированные техники в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, приведенными в должностных инструкциях.
- ☑ Выполняйте утилизацию материалов в соответствии с требованиями органов власти.

Символы технического обслуживания

УКАЗАНИЕ В руководстве используются следующие символы, которые помогают пользователю лучше понять указания. Один или несколько символов, содержащихся в начале описания процедуры технического обслуживания, имеют указанное ниже значение.



Для выполнения данной процедуры потребуются инструменты.



Для выполнения данной процедуры потребуются новые детали.

Проверка аккумуляторной батареи — модели на постоянном токе



Исправное состояние аккумуляторной батареи имеет большое значение для обеспечения хороших эксплуатационных качеств и безопасной эксплуатации машины. Несоответствующий уровень электролита, а также поврежденные кабели и соединения могут привести к повреждению компонентов и возникновению опасных ситуаций.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность поражения электрическим током. Касание горячих проводов или проводов под напряжением может привести к тяжелой или смертельной травме. Снимайте часы, кольца и прочие украшения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травмы. Аккумуляторы содержат электролит. Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит следует нейтрализовать водным раствором пищевой соды.

УКАЗАНИЕ Выполняйте данную проверку после полной зарядки батареи.

1 Наденьте защитную одежду и очки.
2 Снимите вентиляционные крышки аккумулятора.
3 Проверьте уровень электролита аккумулятора. При необходимости долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки аккумулятора. Не допускайте переполнения.
4 Установите на место вентиляционные крышки.

Проверка уровня гидравлического масла



Поддержание должного уровня гидравлического масла необходимо для обеспечения исправной работы машины. Ненадлежащий уровень гидравлического масла может привести к повреждению деталей гидравлической системы. Рекомендуется проводить ежедневную проверку для обнаружения изменений уровня гидравлического масла, которые могут свидетельствовать о проблемах в гидравлической системе.

1 Полностью опустите рабочую площадку.

2 Проверьте уровень масла по визуальному указателю на боковой стенке гидробака.

⊙ Результат: уровень гидравлического масла должен доходить до середины указателя. Не допускайте переполнения.

Технические характеристики гидравлического масла	
Тип гидравлического масла	Chevron Rando HD или аналогичное

Проверка давления в шинах — модели с основанием RT



Во всех шинах, заполненных воздухом, необходимо поддерживать надлежащее давление. Ненадлежащее давление в шинах может привести к ухудшению условий эксплуатации машины.

1 Проверьте давление в каждой шине с помощью манометра. В случае необходимости подкачайте шину. На каждой шине имеется штамп с указанием надлежащего давления воздуха.

Проверка уровня масла в лубрикаторе воздухопровода — пневматические модели



Поддержание надлежащего уровня масла в канистре лубрикатора необходимо для безопасной эксплуатации машины и обеспечения ее хороших рабочих характеристик. Ненадлежащий уровень масла в канистре лубрикатора может привести к возникновению опасных ситуаций в процессе работы машины, а также к повреждению ее компонентов.

1 Полностью опустите рабочую площадку.

2 Проверьте уровень масла в канистре лубрикатора.

⊙ Результат: уровень масла должен быть в пределах 12,7 мм от верха канистры лубрикатора.

3 Чтобы долить масло, снимите канистру лубрикатора с основания лубрикатора и заполните ее маслом. Снова установите канистру на основание лубрикатора.

Технические характеристики масла	
Тип масла	Масло для автомобильных двигателей 10W

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверка частоты падения капель масла в канистру лубрикатора — пневматические модели

Поддержание надлежащей частоты падения капель масла в канистру лубрикатора необходимо для безопасной эксплуатации машины и обеспечения ее хороших рабочих характеристик. При ненадлежащей частоте падения капель возможно повреждение компонентов машины.

1 Во время подъема рабочей площадки визуально проверьте смотровое стекло лубрикатора.

⊙ Результат: в смотровое стекло должно быть видно не более 1–2 капель масла.

2 Чтобы отрегулировать частоту падения капель, поверните клапан регулирования расхода масла по часовой стрелке для уменьшения расхода или против часовой стрелки для увеличения.

3 Повторяйте эту процедуру, пока не будет достигнута надлежащая частота падения капель масла.

Проверка канистры воздушного фильтра/регулятора — пневматические модели

Слив воды из канистры воздушного фильтра/регулятора необходим для обеспечения хорошей работы и длительного срока службы пневматического двигателя. Заполненная водой канистра может стать причиной плохой работы пневматического двигателя, а если ее использование продолжается, это может вызвать повреждение компонентов.

1 Проверьте канистру воздушного фильтра/регулятора на наличие скопившейся в ней воды.

2 Если вода обнаружена, ослабьте сливную пробку на дне канистры и дайте воде стечь.

3 Затяните пробку сливного отверстия.

Планово-предупредительное обслуживание

Техническое обслуживание один раз в квартал, в год и в два года должен производить обученный, квалифицированный специалист в соответствии с процедурами, приведенными в руководстве по техническому обслуживанию этой машины.

Машины, обслуживание которых не проводилось более трех месяцев, должны пройти ежеквартальный осмотр, прежде чем они вновь будут допущены к эксплуатации.

Функциональная проверка



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

Прежде чем перейти к следующему разделу, изучите процедуру функциональной проверки и усвойте ее.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные правила

Функциональная проверка производится с целью обнаружения возможных неисправностей перед началом эксплуатации машины. Оператор обязан выполнить пошаговые инструкции для проверки всех функций машины.

Эксплуатация неисправной машины запрещена. При обнаружении неисправностей необходимо обозначить машину как неисправную и исключить возможность ее использования. Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист в соответствии с техническими условиями изготовителя.

По завершении ремонта, прежде чем запустить машину в работу, оператор должен выполнить предпусковой осмотр и функциональную проверку.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Функциональная проверка

Подготовка к работе

1 Установите машину на устойчивой поверхности непосредственно под намеченной рабочей зоной.

2 Подсоедините соответствующий источник питания. Модели на постоянном токе: подключите аккумуляторный блок. Модели на переменном токе: подключитесь к заземленному кабелю питания переменного тока на 15 А. Используйте 3-проводной заземленный удлинительный кабель сечением 3,3 мм² не длиннее 13 м. Пневматические модели: подсоедините воздухопровод.

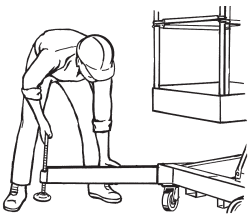
3 Вставьте ключ и переведите управление на пульт управления на рабочей площадке.

4 Вытяните красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте управления в положение включения.

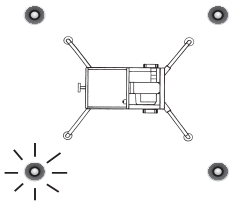
5 Разблокируйте красную кнопку аварийного останова на пульте управления на рабочей площадке, повернув ее.

⊙ Результат: модели на переменном и постоянном токе: должен загореться световой индикатор питания. Пневматические модели: воздушный манометр должен показывать 5,5–7,8 бар.

6 Выбрав одну из выносных опор, задвиньте ее в карман основания настолько, чтобы стопорный штифт этой опоры защелкнулся. Отрегулируйте опору так, чтобы выровнять машину, и слегка оторвите самоориентирующиеся колеса основания от земли. Выравнивайте машину только с использованием выносных опор.

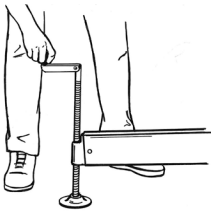


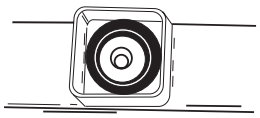
7 Проверьте индикаторные блокировки на нижнем пульте управления. Убедитесь, что соответствующая лампа горит.



8 Повторите эти действия для остальных выносных опор.

9 Пользуясь пузырьковым уровнем, установите основание машины с помощью выравнивающих домкратов в горизонтальное положение.





Проверка аварийного останова

10 Нажав красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте управления, переведите ее в положение выключения.

11 Нажав кнопку включения управления, поверните переключатель подъема/опускания в положение, соответствующее желаемому направлению перемещения.

⊙ Результат: функция подъема/опускания не должна работать.

12 Нажав красную кнопку аварийного останова на пульте управления рабочей площадкой, переведите ее в положение выключения.

13 Вытяните красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте управления в положение включения.

14 Нажав кнопку включения управления, поверните переключатель подъема/опускания в положение, соответствующее желаемому направлению перемещения.

⊙ Результат: функция подъема/опускания не должна работать.

Проверка блокировки выносных опор

15 Разблокируйте красную кнопку аварийного останова на пульте управления на рабочей площадке, повернув ее.

⊙ Результат: функция подъема/опускания должна работать.

16 Отворачивайте один из выравнивающих домкратов до тех пор, пока соответствующая индикаторная лампа блокировки не погаснет.

⊙ Результат: функция подъема машины не должна работать.

17 Верните выравнивающий домкрат в прежнее состояние и проверьте выравнивание по пузырьковому уровню.

18 Повторите эти действия для каждой выносной опоры.

Проверка аварийного опускания рабочей площадки — модели на переменном и постоянном токе

19 Немного поднимите рабочую площадку.

20 Отключите электропитание машины.

21 Переведите переключатель постов управления в положение нижнего пульта.

22 Нажмите кнопку аварийного опускания рабочей площадки на нижнем пульте управления.

⊙ Результат: рабочая площадка должна опуститься.

23 Подключите электропитание машины.

24 Переведите переключатель постов управления в положение пульта управления на рабочей площадке.

25 Немного поднимите рабочую площадку.

26 Отключите электропитание машины.

27 Нажав кнопку включения управления, поверните переключатель подъема/опускания на направление «Вниз».

⊙ Результат: рабочая площадка должна опуститься.

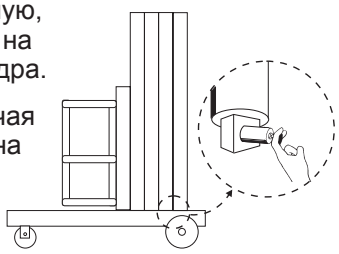
28 Подключите электропитание машины.

Проверка ручного опускания

29 Немного поднимите рабочую площадку.

30 Включите клапан опускания вручную, расположенный на дне гидроцилиндра.

⊙ Результат: рабочая площадка должна опуститься.



Осмотр места работы



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

Изучите правила осмотра места работы и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные правила

Осмотр места работы помогает оператору определить, подходит ли оно для безопасной эксплуатации машины. Оператор должен произвести осмотр до перемещения машины к месту работы.

Оператор должен оценить и запомнить возможные источники опасности на месте работы, а затем внимательно следить за ними и избегать их во время движения, установки и управления машиной.

Осмотр места работы

Помните о следующих источниках опасности и избегайте их:

- обрывы или ямы;
- неровности, препятствия на поверхности или строительный мусор;
- склоны с углом, превышающим возможности выравнивания машины;
- неустойчивые или скользкие поверхности;
- препятствия на высоте и высоковольтные линии;
- опасные места;
- поверхности, не способные полностью выдержать нагрузку, сообщаемую машиной;
- ветер и погодные условия;
- присутствие постороннего персонала;
- другие потенциально небезопасные ситуации.

Инструкции по эксплуатации

Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом работы всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные правила

Раздел «Инструкция по эксплуатации» содержит указания по каждому аспекту работы на машине. Оператор обязан соблюдать все правила техники безопасности и должностные инструкции, приведенные в руководстве оператора.

Использование машины в иных целях, кроме подъема персонала с его инструментами и материалами на рабочее место на высоте, представляет опасность.

Если в течение одной рабочей смены машину будут в разное время использовать несколько операторов, то выполнять правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора, обязан каждый оператор. Это значит, что перед тем, как приступить к работе, каждый новый оператор обязан произвести предпусковой осмотр машины, функциональную проверку и осмотр рабочего места.

Подготовка к работе

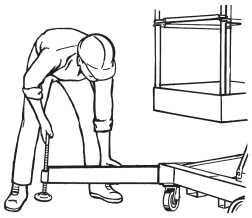
1 Установите машину на устойчивой поверхности непосредственно под намеченной рабочей зоной.

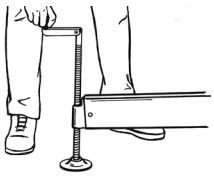
2 Подсоедините соответствующий источник питания.
Модели на постоянном токе: подключите аккумуляторный блок.
Модели на переменном токе: подключитесь к заземленному кабелю питания переменного тока на 15 А. Используйте 3-проводной заземленный удлинительный кабель сечением 3,3 мм² не длиннее 13 м.
Пневматические модели: подсоедините воздухопровод.

3 Вставьте ключ и переведите управление на пульт управления на рабочей площадке.

4 Вытяните красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте управления и поверните красную кнопку аварийного останова на пульте управления на рабочей площадке, чтобы деблокировать эту кнопку. Убедитесь, что световой индикатор питания горит или что воздушный манометр показывает 5,5–7,8 бар.

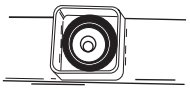
5 Установите выносные опоры, отрегулируйте их так, чтобы выровнять машину, и слегка оторвите самоориентирующиеся колеса основания от земли.





6 Убедитесь, что все четыре индикатора блокировки на нижнем пульте управления горят, и все четыре выносные опоры плотно соприкасаются с землей.

7 Для проверки выравнивания машины воспользуйтесь пузырьковым уровнем.



Примечание. Если потребуется регулировка, опять проверьте пузырьковый уровень и индикаторные лампы блокировки, чтобы убедиться, что машина выровнена, и все четыре индикаторные лампы блокировки горят.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Аварийный останов

Нажмите красную кнопку аварийного останова на пульте управления на рабочей площадке или на наземном пульте управления, чтобы выключить функцию подъема.

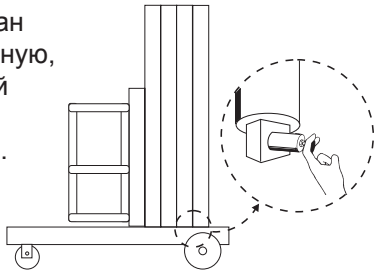
Подъем и опускание рабочей площадки

1 Вытяните красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте управления в положение включения. Разблокируйте красную кнопку аварийного останова на пульте управления на рабочей площадке, повернув ее.

2 Нажав кнопку включения управления, поверните переключатель подъема/опускания на желаемое направление перемещения.

Ручное опускание

1 Включите клапан опускания вручную, расположенный на дне гидроцилиндра.



Аварийное опускание рабочей площадки — модели на переменном и постоянном токе

1 Переведите переключатель постов управления в положение нижнего пульта. Вытяните красную кнопку аварийного останова, чтобы перевести ее в положение включения.

2 Приведите в действие кнопку аварийного опускания рабочей площадки на нижнем пульте управления.

Защита от падения

При эксплуатации данной машины не требуется применять средства индивидуальной защиты от падения с высоты. Если средства индивидуальной защиты от падения с высоты требуются согласно правилам, установленным на производственной площадке, или в соответствии с инструкцией работодателя, то должно быть выполнено следующее требование.

Все средства индивидуальной защиты от падения с высоты должны удовлетворять соответствующим официальным правилам и нормам, подвергаться осмотрам и использоваться в соответствии с инструкциями их изготовителя.

После каждого использования машины

1 Выберите для хранения машины безопасное место — с твердой, ровной поверхностью, укрытое от непогоды, без препятствий и дорожного движения.

2 Задействуйте тормоза роликов (если они имеются) или поставьте упоры под колеса во избежание скатывания машины.

3 Вытащите ключ, чтобы предотвратить возможность несанкционированного использования машины.

4 Модели на постоянном токе: Перезарядите батарею.

Инструкции по зарядке аккумуляторных батарей



Инструкции по эксплуатации аккумуляторной батареи и зарядного устройства

Общие правила безопасности.

- ☑ Не используйте внешнее зарядное устройство или вспомогательный аккумулятор.
- ☑ Заряжайте аккумулятор только в хорошо проветриваемой зоне.
- ☑ Для зарядки используйте соответствующее входное напряжение переменного тока, указанное на зарядном устройстве.
- ☑ Используйте только разрешенные компанией Genie батарею и зарядное устройство.

Зарядка аккумуляторов

1 Откройте крышку аккумулятора, чтобы получить доступ к аккумулятору.
2 Снимите вентиляционные крышки аккумуляторов и проверьте уровень электролита. При необходимости добавьте дистиллированную воду так, чтобы она только покрывала пластины. Не допускайте переполнения перед циклом зарядки.
3 Установите вентиляционные крышки аккумулятора на место.
4 Убедитесь, что питающие провода постоянного тока правильно присоединены к аккумулятору.
Черный провод должен быть подсоединен к минусу, красный — к плюсу.
5 Подсоедините зарядное устройство к заземленной сети переменного тока.
6 Когда аккумулятор зарядится полностью, зарядное устройство автоматически отключится.
7 По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки. Не допускайте переполнения.

Инструкции по заливке и зарядке аккумулятора с сухими батареями

1 Снимите вентиляционные крышки и полностью удалите пластиковые уплотнения с вентиляционных отверстий аккумулятора.
2 Залейте в каждый элемент аккумулятора столько электролита, чтобы он покрывал пластины.

Не наливайте электролит до максимального уровня, пока не будет завершен цикл зарядки аккумулятора. В процессе зарядки избыток электролита может перелиться через край. Пролитый электролит следует нейтрализовать водным раствором пищевой соды.

3 Установите вентиляционные крышки аккумулятора на место.
4 Зарядите аккумулятор.
5 По завершении цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до нижнего конца заливной трубки. Не допускайте переполнения.

Инструкция по транспортировке



Инструкция по транспортировке

Общие правила безопасности.

- ☑ Убедитесь, что грузоподъемность транспортного средства и погрузочной поверхности достаточны для того, чтобы выдержать вес машины. См. вес машины на наклейке с серийным номером. Задний откидной борт некоторых грузовых автомобилей на легковом шасси не обладает достаточной прочностью, чтобы выдержать вес машины, поэтому, возможно, его придется укрепить.
- ☑ При погрузке машины транспортное средство должно находиться на ровной поверхности.
- ☑ Во время погрузки машины зафиксируйте транспортное средство во избежание его смещения.
- ☑ Машина должна быть надежно закреплена на транспортном средстве. Используйте цепи или тросы достаточной грузоподъемности.
- ☑ Обязательно заблокируйте оба поворотных колеса на откидной раме.
- ☑ При транспортировке машина не должна лежать на откидной раме.

Инструкция по подъему

Количество персонала, требуемого для погрузки и выгрузки машины, зависит от ряда факторов, некоторые из которых перечислены ниже:

- физическое состояние участников работ, их физическая сила, ограничения по состоянию здоровья или полученные в прошлом травмы;
- расстояния по вертикали и горизонтали, на которые требуется переместить машину;
- количество погрузок и выгрузок машины;
- позы, положения и захваты, применяемые участниками работ;
- технические приемы, используемые для подъема;
- условия на стройплощадке и погода во время выполнения работ (например, гололед, обледенение, дождь).

Во избежание телесных повреждений необходимо привлечь надлежащее количество персонала и применять соответствующие технические приемы.

Погрузка для транспортировки

1 Полностью опустите рабочую площадку.

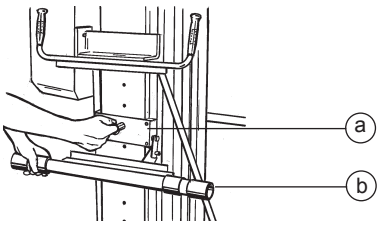
2 Нажмите красные кнопки аварийного останова, переведите переключатель замка зажигания в положение выключения, а затем извлеките ключ.

3 Снимите выносные опоры с основания и поместите их в карманы для хранения.

4 Модели на постоянном токе: Отсоедините кабель батареи и снимите аккумуляторный блок.

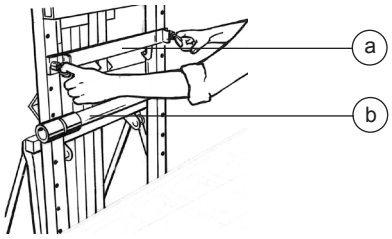
5 Осмотрите всю машину на предмет наличия незакрепленных предметов.

6 Сдвиньте упорный кронштейн в верхнее фиксированное положение.



a упорный кронштейн
b погрузочный шарнир

Все модели без откидной рамы

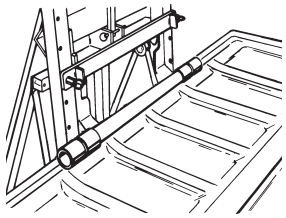


a упорный кронштейн
b погрузочный шарнир

Все модели с откидной рамой

7 Прицепите погрузочный шарнир к упорному кронштейну.

8 Поместите машину вровень с погрузочной поверхностью. Опустите упорный кронштейн до самого нижнего стопорного штифта, находящегося над погрузочной поверхностью, и зафиксируйте его.



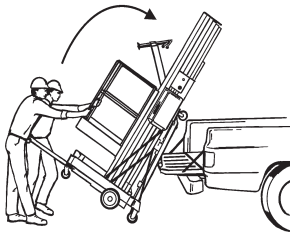
9 Все модели с откидной рамой:

Убедитесь, что оба стопорных штифта упорного кронштейна полностью заблокированы.

Убедитесь, что оба поворотных колеса откидной рамы заблокированы.

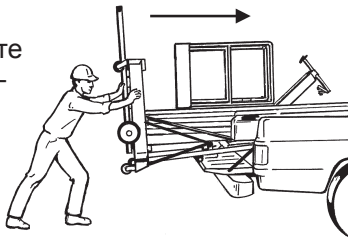
10 Выдвиньте Т-образную ручку настолько, чтобы стопорный штифт защелкнулся.

11 Поднимая Т-образную ручку, опрокиньте машину на погрузочную поверхность. Используйте надлежащее количество персонала и соответствующие технические приемы.



12 Осторожно подталкивая машину, поместите ее в транспортировочное положение.

13 Верните Т-образную ручку в походное положение.



14 Закрепите основание и мачту машины на транспортном средстве. См. раздел «Закрепление машины» на следующей странице.

15 При выгрузке машины выполните указанные действия в обратном порядке.

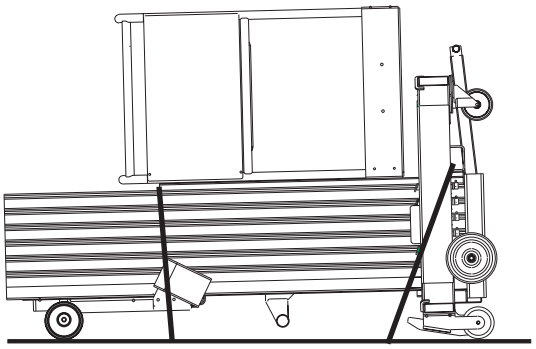
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТРАНСПОРТИРОВКЕ

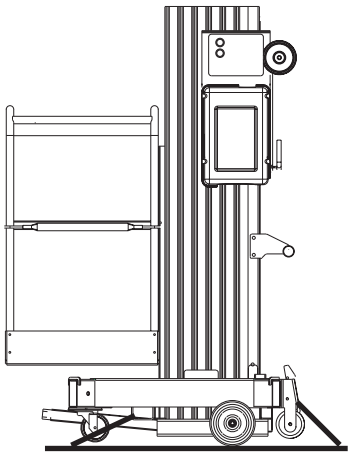
Закрепление машины

Используйте цепи или тросы достаточной грузоподъемности.

Используйте не менее 2 цепей.

Отрегулируйте стропы во избежание повреждения цепей.





Установка машины на грузовой автомобиль с безбортовой платформой с помощью лебедки

1 Полностью опустите рабочую площадку.

2 Нажмите красные кнопки аварийного останова, переведите переключатель замка зажигания в положение выключения, а затем извлеките ключ.

3 Снимите выносные опоры с основания и поместите их в карманы для хранения.

4 Осмотрите всю машину на предмет наличия незакрепленных предметов.

5 Подсоедините канат к точке крепления, расположенной на задней стороне основания.

6 С помощью лебедки осторожно поднимите машину на грузовик.

7 Закрепите основание машины на транспортном средстве. См. раздел «Закрепление машины».

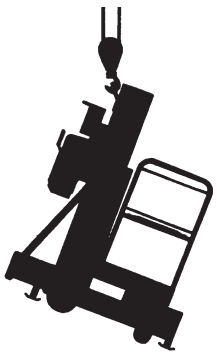
Погрузка машины с помощью крана

Используйте подъемный рым, расположенный на задней колонне мачты.

Перед подъемом машины с помощью крана аккумуляторный блок необходимо снять. Перед снятием аккумуляторного блока отсоедините вилку батареи.

Внимательно осмотрите машину и уберите все незакрепленные предметы.

Всегда вдевайте подъемный крюк в подъемный рым так, чтобы крюк был направлен от машины.



Инструкция по работе с откидной рамой

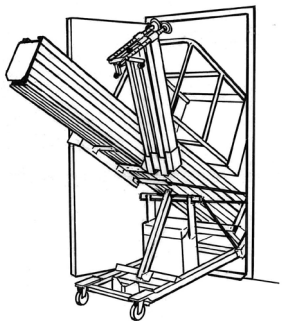
Инструкция по работе с откидной рамой

Соблюдайте следующие правила:

- ☑ Чтобы предотвратить падение подпружиненной откидной рамы, необходимо вставить стопорный штифт.
- ☑ Не наклоняйте машину назад, пока не убедитесь, что внизу нет людей и механических препятствий.
- ☑ Не стойте сзади или под откидной рамой во время ее подъема или опускания.

Откидная рама

Машины Genie AWP Super Series снабжены откидной рамой, которая дает возможность вкатывать машину через стандартный дверной проем. Для моделей со стандартным основанием AWP-36S и 40S откидная рама является стандартным оборудованием, а для моделей со стандартным основанием AWP-15S, 20S, 25S и 30S — дополнительным. Для машин с узким или вездеходным основанием откидная рама не предусмотрена.



Инструкция по подъему

Количество персонала, требуемого для погрузки и выгрузки машины, зависит от ряда факторов, некоторые из которых перечислены ниже:

- физическое состояние участников работ, их физическая сила, ограничения по состоянию здоровья или полученные в прошлом травмы;
- расстояния по вертикали и горизонтали, на которые требуется переместить машину;
- количество погрузок и выгрузок машины;
- позы, положения и захваты, применяемые участниками работ;
- технические приемы, используемые для подъема;
- условия на стройплощадке и погода во время выполнения работ (например, гололед, обледенение, дождь).

Во избежание телесных повреждений необходимо привлечь надлежащее количество персонала и применять соответствующие технические приемы.

ИНСТРУКЦИЯ ПО РАБОТЕ С ОТКИДНОЙ РАМОЙ

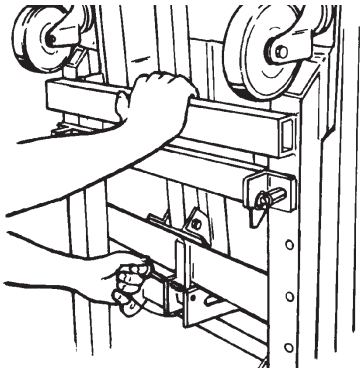
Опускание откидного узла

1 Убедитесь, что в зоне позади машины и под откидной рамой нет людей или препятствий.

2 Полностью опустите рабочую площадку.

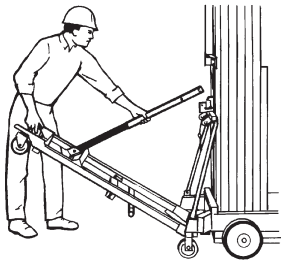
3 Снимите выносные опоры с основания и поместите их в карманы для хранения.

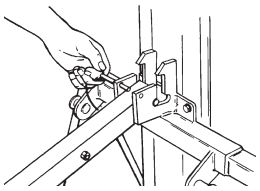
Откидная рама подпружинена, поэтому после удаления стопорного штифта она немедленно выпадет наружу. Вынимая стопорный штифт, крепко держите откидную раму.



4 Опустите откидную раму и направьте откидной раскос в карман для раскоса.

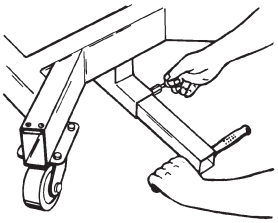
5 Вставьте стопорный штифт в карман для раскоса.



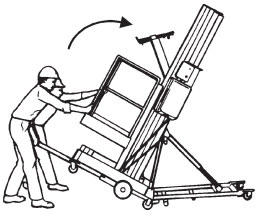


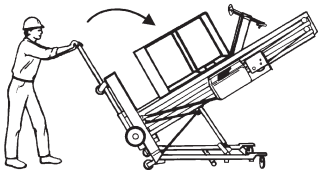
Опрокидывание машины назад

1 Выдвиньте Т-образную ручку настолько, чтобы стопорный штифт защелкнулся.



2 С помощью Т-образной ручки поднимите машину в полуопрокинутое положение — самоориентирующиеся колеса на откидной раме должны соприкасаться с полом, а машина - опираться на выдвинутый откидной раскос. Используйте надлежащее количество персонала и соответствующие технические приемы.





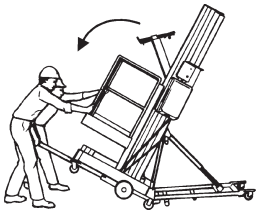
3 Продолжайте поднимать машину, пока раздвижной откидной раскос не окажется полностью сложенным.

4 Верните Т-образную ручку в походное положение.

Возврат машины в вертикальное положение

1 Убедитесь, что под основанием машины и Т-образной ручкой нет людей и препятствий.

2 Выдвиньте Т-образную ручку настолько, чтобы стопорный штифт защелкнулся.



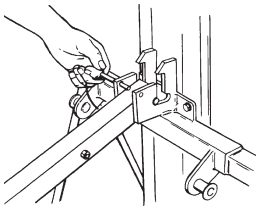
3 Осторожно вытягивайте Т-образную ручку вниз, пока машина не окажется в полуопрокинутом положении.

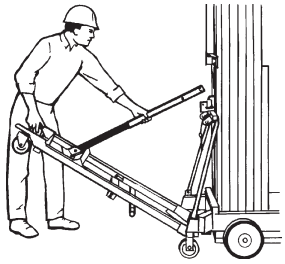
4 С помощью Т-образной ручки опустите машину до соприкосновения самоориентирующихся колес основания с землей. Используйте надлежащее количество персонала и соответствующие технические приемы.

5 Верните Т-образную ручку в походное положение.

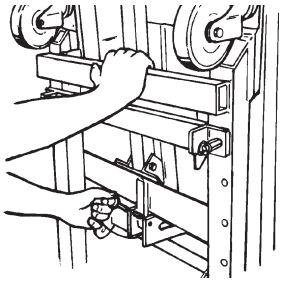
Укладка откидного узла в походное положение

1 Удалите стопорный штифт.





2 Крепко возьмитесь за откидную раму и извлеките откидной раскос из кармана.



3 Поднимите откидную раму и, преодолевая противодействие пружины и удерживая ее в вертикальном положении, закрепите с помощью стопорного штифта.

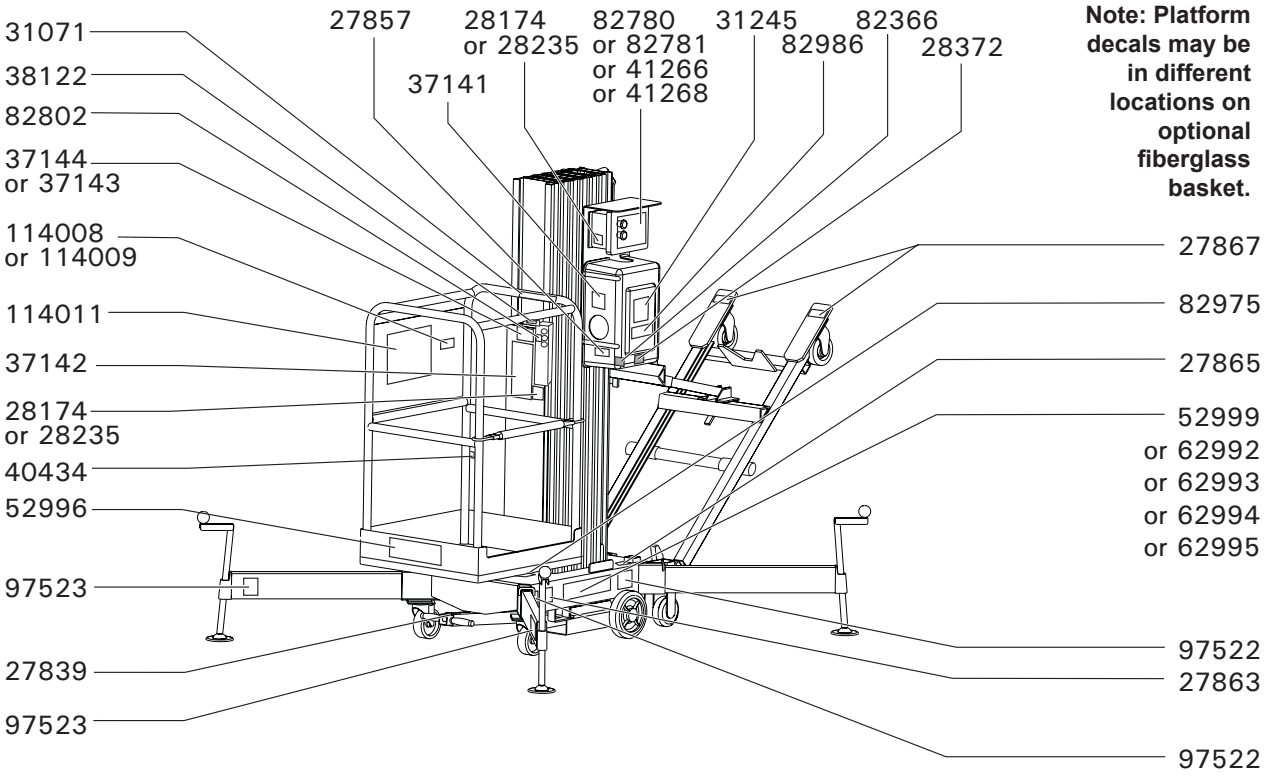
Наклейки

Осмотр наклеек с надписями

Определите, есть ли на машине наклейки с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

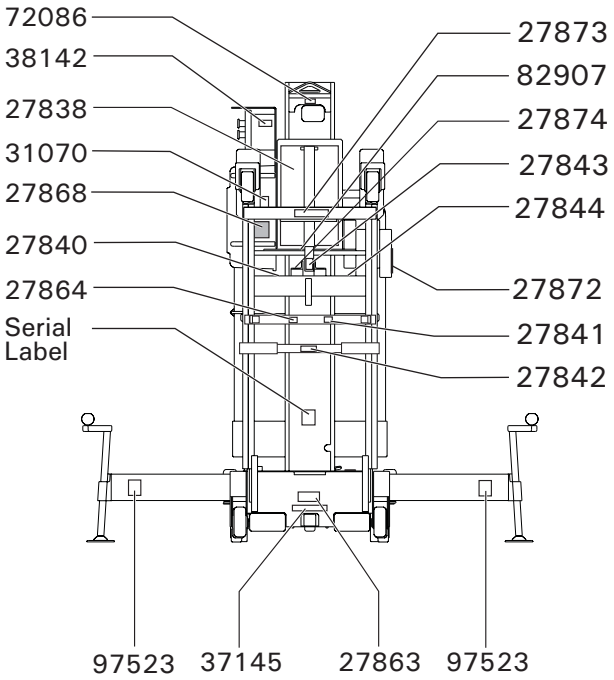
Part No.	Description	Quantity
27838	Warning - Tilt-back Hazards/Instructions	1
27839	Label - Sliding T-handle	1
27840	Label - Retaining Pin	1
27841	Label - Stop Bracket	1
27842	Label - Loading Pivot	1
27843	Label - Tilt-back Strut	1
27844	Label - Strut Socket	1
27857	Caution - Pipe Plug	1
27863	Warning - Collision Hazard	3
27864	Notice - Lower Stop Bracket Before . . .	1
27865	Label - Bubble Level	1
27867	Label - Swivel Lock	1
27868	Danger - Relief Valve	1
27872	Danger - Tip-over Hazard, Outriggers	1
27873	Notice - Maintain Firm Grasp	1
27874	Label - Insert Retaining Pin	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28372	Caution - Quick Disconnect	1
31070	Danger - Tip-over Hazard, Moving	1
31071	Warning - Failure to Read	1
31245	Warning - Collision Hazard	1
37141	Notice - Manual Lowering Instructions	1
37142	Notice - Operating Instructions	1
37143	Notice - Max Capacity 300 lbs / 136 kg AWP-40S	1
37144	Notice - Max Capacity 350 lbs / 159 kg AWP-20S, 25S, 30S, 36S	1
37145	Label - Manual Lowering Valve	1
38122	Label - Manual Storage Container	1
38142	Label - Circuit Breaker, AC models	1
40434	Label - Lanyard Anchorage Point	1
41266	Label - Interlock Display, Air Models, Standard Base	1
41268	Label - Interlock Display, Air Models, Narrow Base and Rough Terrain Base	1
52996	Cosmetic - Genie Logo	1
52999	Cosmetic - AWP-20S	2
62992	Cosmetic - AWP-25S	2
62993	Cosmetic - AWP-30S	2
62994	Cosmetic - AWP-36S	2
62995	Cosmetic - AWP-40S	2
72086	Label - Lifting Eye	1
82366	Label - Chevron Rando	1
82780	Label - Interlock Display	1
82781	Label - Interlock Display	1
82802	Label - Function Enable	1
82907	Danger - Battery Charger Safety	1
82975	Danger - Collision Hazard	1
82986	Danger - Electrocution Hazard	1
97522	Label - Wheel Load	4
97523	Label - Outrigger Load	4
114008	Notice - Max Side Force 50 lbs / 222 N, ANSI/CSA	1
114009	Notice - Max Manual Force 45 lbs / 200 N, AUS	1
114011	Danger - General Safety	1

НАКЛЕЙКИ

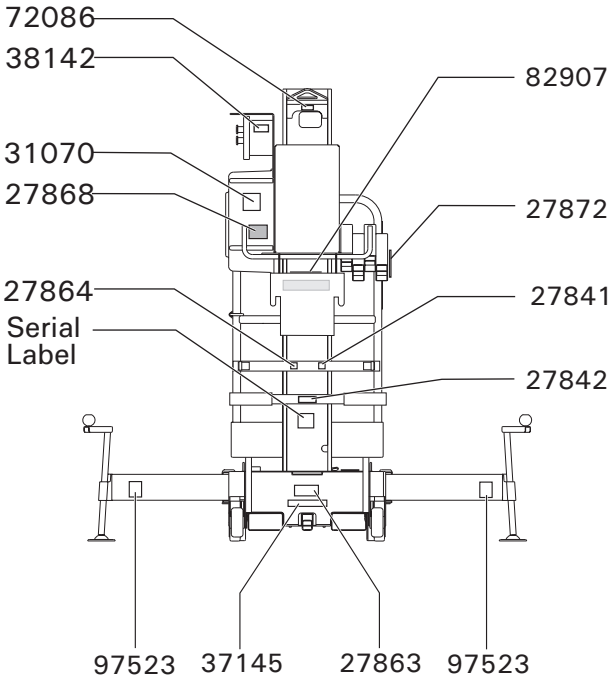


Note: Platform decals may be in different locations on optional fiberglass basket.

Models with Tilt-back Frame



Models without Tilt-back Frame



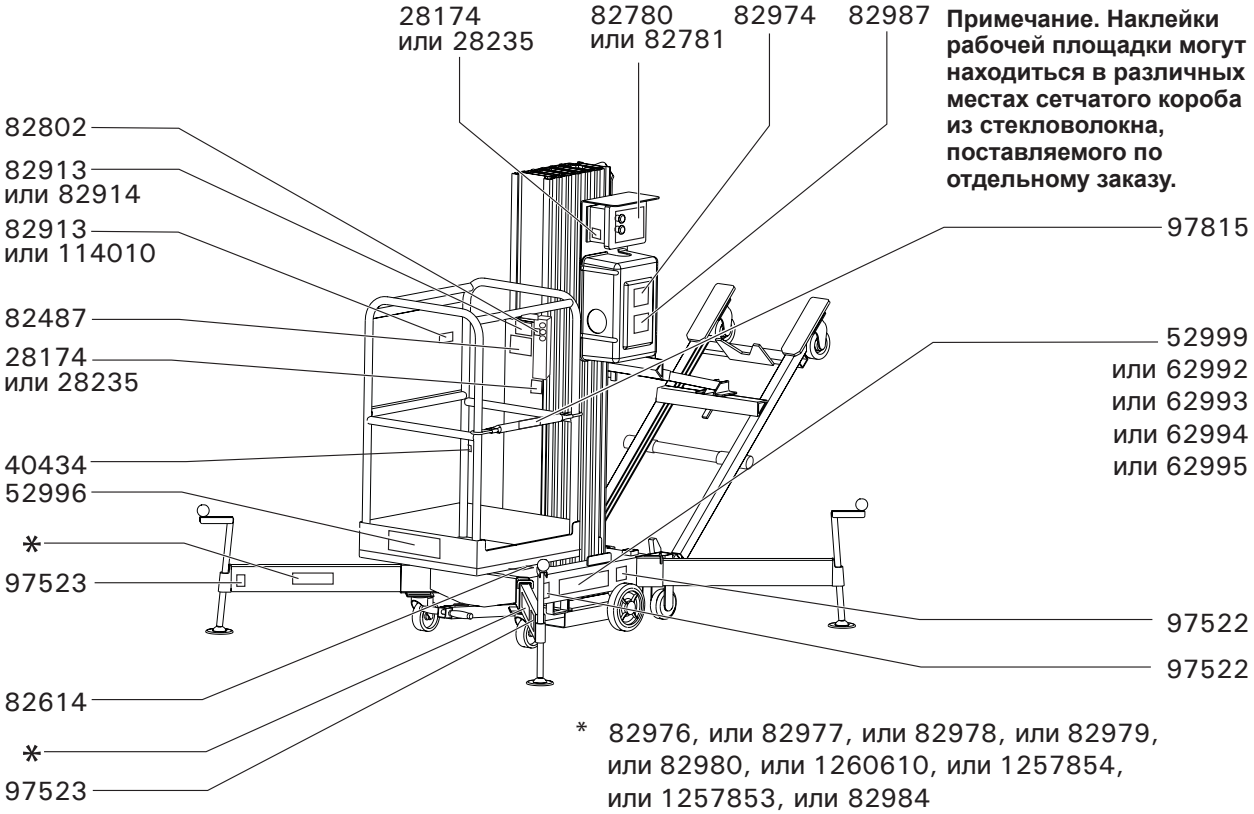
НАКЛЕЙКИ

Осмотр наклеек с символами

Определите, есть ли на машине наклейки с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и отчетливость надписей на них.

Номер компонента	Описание	Количество
28174	Наклейка — Электропитание рабочей площадки, 230 В	2
28235	Наклейка — Электропитание рабочей площадки, 115 В	2
40434	Наклейка — Точка крепления стропа	1
52996	Декоративная наклейка — Логотип Genie	1
52999	Декоративная наклейка — AWP-20S	2
62992	Декоративная наклейка — AWP-25S	2
62993	Декоративная наклейка — AWP-30S	2
62994	Декоративная наклейка — AWP-36S	2
62995	Декоративная наклейка — AWP-40S	2
82481	Опасность — Зарядное устройство аккумулятора	1
82487	Наклейка — Прочтите руководство	1
82614	Осторожно! — Опасность столкновения	1
82780	Наклейка — Индикаторы блокировки	1
82781	Наклейка — Индикаторы блокировки	1
82802	Наклейка — Разрешение включения функций	1
82913	Опасность — Макс. грузоподъемность 59 кг: AWP-20S, 25S, 30S, 36S	1
82914	Опасность — Максимальная грузоподъемность 136 кг, AWP-40S	1
82915	Наклейка — Клапан опускания вручную	1
82916	Опасность — Максимальное ручное усилие 200 Н, CE	1
82973	Предупреждение — Вставьте штифт	1
82974	Предупреждение — Опасность столкновения	1
82976	Опасность — Скорость ветра, длина выносной опоры 51 см	4
82977	Опасность — Скорость ветра, длина выносной опоры 66 см	4
82978	Опасность — Скорость ветра, длина выносной опоры 77 см	4
82979	Опасность — Скорость ветра, длина выносной опоры 91 см	4
82980	Опасность — Скорость ветра, длина выносной опоры 1,02 м	4
82984	Опасность — Скорость ветра, длина выносной опоры 2,16 м	4
82987	Опасность — Опасность поражения электрическим током	1
82988	Наклейка — Прочтите Руководство, откидная рама	1
97522	Наклейка — Нагрузка на колесо	4
97523	Наклейка — Нагрузка на выносную опору	4
97815	Наклейка — Опустить перекладину	1
114010	Опасность — Максимальное боковое усилие 222 Н, ANSI	1
1257853	Опасность — Скорость ветра, длина выносной опоры 1,91 м	4
1257854	Опасность — Скорость ветра, длина выносной опоры 1,52 м	4
1260610	Опасность — Скорость ветра, длина выносной опоры 1,17 м	4

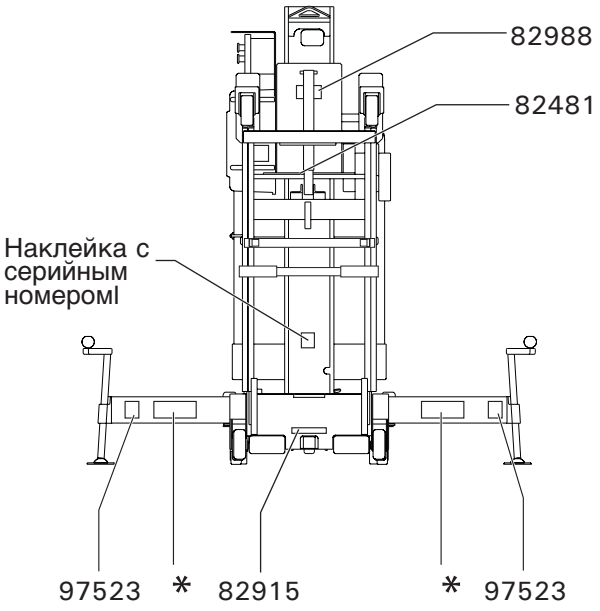
НАКЛЕЙКИ



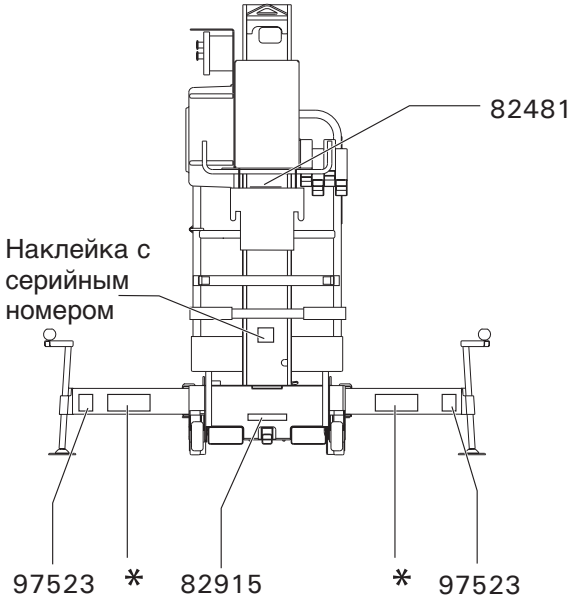
Примечание. Наклейки рабочей площадки могут находиться в различных местах сетчатого короба из стекловолокна, поставляемого по отдельному заказу.

* 82976, или 82977, или 82978, или 82979, или 82980, или 1260610, или 1257854, или 1257853, или 82984

Модели с откидной рамой



Модели без откидной рамы



Технические характеристики

Технические характеристики машины	
Максимальная рабочая высота	
AWP-20S	8,0 м
AWP-25S	9,4 м
AWP-30S	10,8 м
AWP-36S	12,9 м
AWP-40S	4,1 м
Максимальная высота рабочей площадки	
AWP-20S	6,1 м
AWP-25S	7,6 м
AWP-30S	9,0 м
AWP-36S	11,1 м
AWP-40S	12,3 м
Высота в походном положении	
AWP-20S, 25S, 30S	2,0 м
AWP-36S, 40S	2,8 м
Ширина	
Стандартное основание	73,6 см
Узкое основание	55,8 см
Вездеходное основание	75 см
Длина, AWP-20S, 25S, 30S	
Стандартное основание	1,2 м
Узкое основание	75 см
Вездеходное основание	1,5 м
Длина, AWP-36S, 40S Стандартное основание	1,4 м
Вес	См. наклейку с серийным номером
Максимальная нагрузка на колесо	231 кг
Максимальная нагрузка на выносную опору	181 кг
Грузоподъемность	
AWP-20S, 25S, 30S, 36S	159 кг
AWP-40S	136 кг
Источник питания	
Модель на постоянном токе	12 В
Модель на переменном токе	110 или 220 В
Пневматический двигатель	6,9 бар при расходе 37 760 куб. см/с
Рабочая температура окружающей среды	от -29°C до 57°C

Шумовое излучение	
Уровень звукового давления в рабочей области на земле	< 70 дБ
Уровень звукового давления на рабочей площадке	< 70 дБ

Суммарное значение вибрации, воздействующей на руки/кисти рук, не должно превышать 2,5 м/с^2.

Наибольшее среднеквадратичное значение взвешенного ускорения, воздействующего на все тело, не должно превышать 0,5 м/с^2.

Размеры рабочей площадки (длина x ширина x высота)	
Стандартная рабочая площадка дверцей или скользящей перекладиной	69 см x 66 см x 1,1 м
Особо узкая рабочая площадка с дверцей	56 см x 46 см x 1,1 м
Узкая рабочая площадка с дверцей	66 см x 51 см x 1,1 м
Стандартная рабочая площадка из стекловолокна	74 см x 67 см x 1,1 м
Узкая рабочая площадка из стекловолокна	66 см x 56 см x 1,1 м
Узкая рабочая площадка с передней входной дверцей	51 см x 66 см x 1,1 м
Особо широкая рабочая площадка с передним и боковым входом	76 см x 71 см x 1,1 м

Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики выносных опор Стандартное основание	**AWP-20S**	**AWP-25S**	**AWP-30S**
Опорная поверхность выносной опоры (длина x ширина), ANSI/CSA	1,5 x 1,3 м	1,5 x 1,3 м	1,8 x 1,6 м
Опорная поверхность выносной опоры (длина x ширина), CE/AUS, в помещении	1,5 x 1,3 м	1,8 x 1,6 м	1,9 x 1,7 м
Опорная поверхность выносной опоры (длина x ширина), CE/AUS, вне помещения	2,1 x 1,9 м	2,3 x 2,1 м	3,0 x 2,8 м
Возможное приближение к углу/стене* ANSI/CSA	36,9/7,4 см	35,1/7,4 см	46,6/11,9 см
Возможное приближение к углу/стене* CE/AUS, в помещении	36,9/7,4 см	48,6/18,2 см	56,5/20,3 см
Возможное приближение к углу/стене CE/AUS, вне помещения	76/42,4 см	82,5/43,4 см	1,3 м/73 см

* Расстояние от верхнего поручня рабочей площадки до угла стены, обеспечивающее возможность вращения выравнивающего домкрата.

Технические характеристики выносных опор Стандартное основание	**AWP-36S**	**AWP-40S**
Опорная поверхность выносной опоры (длина x ширина), ANSI/CSA	2,1 x 1,9 м	2,3 x 2,0 м
Опорная поверхность выносной опоры (длина x ширина), CE/AUS, в помещении	2,1 x 1,9 м	2,3 x 2,0 м
Опорная поверхность выносной опоры (длина x ширина), CE/AUS, вне помещения	3,5 x 3,3 м	3,9 x 3,7 м
Возможное приближение к углу/стене* ANSI/CSA	72,7/36,2 см	79,4/37,1 см
Возможное приближение к углу/стене* CE/AUS, в помещении	72,7/36,2 см	79,4/37,1 см
Возможное приближение к углу/стене* CE/AUS, вне помещения	1,3 м/79,3 см	1,3 м/73 см

* Расстояние от верхнего поручня рабочей площадки до угла стены, обеспечивающее возможность вращения выравнивающего домкрата.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики выносных опор Узкое основание/вездеходное основание	**AWP-20S**	**AWP-25S**	**AWP-30S**
Опорная поверхность выносной опоры (длина x ширина), ANSI/CSA	1,6 x 1,2 м	1,6 x 1,2 м	1,8 x 1,5 м
Опорная поверхность выносной опоры (длина x ширина), CE/AUS, только для использования в помещении	1,8 x 1,5 м	1,8 x 1,5 м	1,9 x 1,6 м
Машины с узким или вездеходным основанием CE/AUS предназначены только для использования в помещении, даже с более длинными выносными опорами.			
Возможное приближение к углу/стене* ANSI/CSA	36,2/21,6 см	33/15,2 см	47/18,4 см
Возможное приближение к углу/стене* CE/AUS, в помещении	53,3/31,1 см	49,5/24,7 см	55,8/22,8 см

* Расстояние от верхнего поручня рабочей площадки до угла стены, обеспечивающее возможность вращения выравнивающего домкрата.

Распространитель:

Genie North America
Телефон 425.881.1800
Номер для бесплатного
звонка США и Канада
800.536.1800
Факс 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Телефон +61 7 3375 1660
Факс +61 7 3375 1002

Genie China
Телефон +86 21 53852570
Факс +86 21 53852569

Genie Malaysia
Телефон +65 98 480 775
Факс +65 67 533 544

Genie Japan
Телефон +81 3 3453 6082
Факс +81 3 3453 6083

Genie Korea
Телефон +82 25 587 267
Факс +82 25 583 910

Genie Brasil
Телефон +55 11 41 665 755
Факс +55 11 41 665 754

Genie Holland
Телефон +31 183 581 102
Факс +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Телефон +46 31 575100
Факс +46 31 579020

Genie France
Телефон +33 (0)2 37 26 09 99
Факс +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Телефон +34 93 579 5042
Факс +34 93 579 5059

Genie Germany
Телефон +49 (0)4202 88520
Факс +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Телефон +44 (0)1476 584333
Факс +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Телефон +52 55 5666 5242
Факс +52 55 5666 3241